

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Herausgeber: Schweizer Heimatschutz
Band: 93 (1998)
Heft: 3

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

HEIMAT- SCHUTZ

SAUVEGARDE



IMPRESSUM

1998: 93. Jahrgang/93e année

Herausgeber/Editeur:
Schweizer Heimatschutz
Ligue suisse du patrimoine national

Redaktion/Rédaction:
Marco Badilatti (Leiter),
Pierre Baertschi (collaborateur),
Claude Bodinier, Elisabeth Kopp-
Demougeot (traductions)

Druck/Impression:
Limmatdruck AG, 8957 Spreitenbach

Erscheint/Parution:
vierteljährlich/trimestrielle

Auflage/Tirage: 20 000

Adresse: Redaktion «Heimatschutz»
Postfach, 8032 Zürich
(01 252 26 60, Fax 01 252 28 70)
ISSN 0017-9817

INHALT

Schwerpunkt-Thema	2-17
Das Kind im Siedlungsraum	
Bessere Luft, weniger Lärm	18
Am 27. September Ja zu einer gerechten Schwerverkehrsabgabe	
Welterbe-Liste: Wenn schon, dann eine Kulturlandschaft	20
Politik missbraucht Heimatschutz	26
Warnende Töne an der DV und am Rande der Wakker-Preis-Feier	
Vrin – oder: Wo Schlichtes noch das grosse Staunen lehrt	30
Mit Elan ans neue Konzept	34
Wenn andere Ferien haben, ist im Talerbüro Hochsaison	
Sektions-Nachrichten	38

SOMMAIRE

Thème principal	2-17
L'enfant et les espaces urbains	
Un air plus pur et moins de bruit	19
Le 27 septembre, oui à la redevance poids lourds liée aux prestations	
Le terme «Heimatschutz» galvaudé	28
Inquiétude à l'AD et en marge de la remise du prix Wakker	
Vrin ou : Modestie et simplicité	33
Concept dynamique pour l'Ecu d'or	37
Effervescence en pleine période de vacances	
Nouvelles des sections	38

Nächstes Forum-Thema:

Baukultur wohin?

Redaktionsschluss: 28.9.1998

*Bild Titelseite: Verkehrsfreie Strassen
sind eine unerlässliche Voraussetzung,
damit die Kinder diese auch als Erleb-
nisraum nutzen können.*

(Bild H.R. Bramaz/Keystone Press)

Page de couverture:

*Des rues sans voitures: une nécessité
pour que les enfants puissent les utili-
ser comme des lieux d'apprentissage
et de découvertes*

(photo H.R. Bramaz/ Keystone Press).

